

## INFOS PRATIQUES

MUSÉE D'ART MODERNE ET CONTEMPORAIN  
DE SAINT-ÉTIENNE MÉTROPOLE

T. +33 (0)4 77 79 52 52

mamc@saint-etienne-metropole.fr



Ouvert tous les jours de 10h à 18h  
sauf le mardi

### VISITES GUIDÉES :

**Adultes :** mercredi à 14h30,

samedi et dimanche à 14h30 et 16h

**Enfants :** 1<sup>er</sup> dimanche du mois à 14h30 et 16h

**Visite-atelier enfants :**

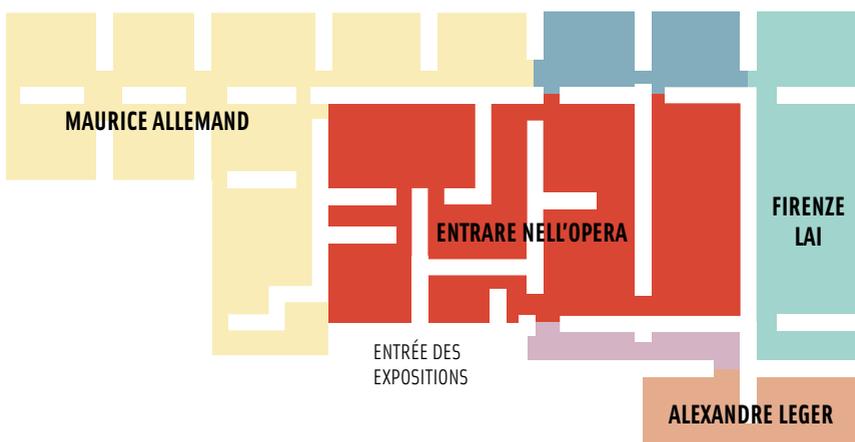
2 samedis par mois à 14h30

**Pendant les vacances scolaires (zone A) :**

**Adultes :** du lundi au samedi à 14h30

et dimanche à 14h30 et 16h

**Familles :** mercredis et samedis à 16h



Dimanche 12 janvier 2020 à 16h

SPECTACLE

### WE ARE NOT GOING BACK

De Mithkal Alzghair – Cie HEK-MA (Danse)

*We are not going back* prend sa source dans les images du corps face au pouvoir, aux situations de contrôle, de soumission, de conflit. Les danseurs développent des variations et transformations entre contrainte et liberté, conflit et harmonie, lutte et abandon, que portent aussi bien la chorégraphie que les œuvres de Firenze Lai.

Projet coproduit par Théâtre de la Ville – Paris avec la Fondation d'entreprise Hermès ; Théâtre Louis Aragon à Tremblay-en-France / Scène conventionnée d'intérêt national Art et Création – danse, dans le cadre du projet « Territoire(s) de la danse 2018 » ; Département de la Seine-Saint-Denis ; DRAC Île de France ; Festival Montpellier danse 2019 ; Groupe Caisse des Dépôts ; Musée de la danse / CCN de Rennes et de Bretagne ; Théâtre d'Arles / Scène conventionnée d'intérêt national Art et Création ; Arab Fund for Arts and Culture (AFAC), avec le soutien de la Briqueterie / CDCN du Val-de-Marne

### SUIVEZ-NOUS :

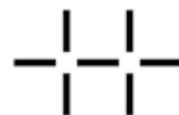


**TÉLÉCHARGEZ NOTRE APPLICATION MAMC+**

gratuite sur Appstore et Playstore

**BILLETTERIE EN LIGNE**

[www.mamc.saint-etienne.fr](http://www.mamc.saint-etienne.fr)



MUSÉE D'ART  
MODERNE ET  
CONTEMPORAIN  
SAINT-ÉTIENNE  
MÉTROPOLE

## FIRENZE LAI

*L'ÉQUILIBRE DES BLANCS*

30 NOVEMBRE 2019 – 17 MAI 2020



Firenze Lai, *Red curtain*, 2018, huile sur toile, 85 x 70 cm.

Courtesy de l'artiste et Vitamin Creative Space.



**Firenze Lai**, *Real Reality*, 2019, huile sur toile, 75 x 60 cm.  
Courtesy de l'artiste et Vitamin Creative Space.

**Pour sa première exposition personnelle en Europe, Firenze Lai dévoile plus d'une soixantaine d'œuvres, entre peintures, dessins et gravures dans une présentation pensée pour le MAMC+.**

Firenze Lai dépeint des personnages dans des univers urbains, en proie à une société moderne avilissante. Assis bien serrés dans un bus, debout à faire la queue dans le métro, courbés dans des passages souterrains, les personnages occupent la majeure surface du tableau parfois trop petit pour contenir leur corps ou leur pensée en action. En les représentant disproportionnés, Firenze Lai insiste sur les mains, les jambes et les pieds ; les parties inférieures à peine dégrossies semblent plus à même de s'ancre dans un espace contraint. Visages et regards, plus petits, indiquent un champ de vision trop réduit dans un monde immense, incontrôlable.

Ces personnages anonymes, évoluant dans des fonds neutres, racontent des situations physiques et psychologiques vécues au quotidien. Une pause-déjeuner, une discussion entre amis, une attente lovée dans un fauteuil côtoient d'autres scènes collectives, comme des chaînes humaines, aux titres évoquant des mouvements à caractère politique. En 2014, les manifestations à Hong Kong marquent un tournant dans le travail de Firenze Lai, qui prend conscience d'une société manipulatrice. Les œuvres examinent alors comment les espaces publics, leur mobilier urbain, leur climatisation systématique, leurs modes de circulation et leur frénésie permanente conditionnent corps, esprits, et génèrent des communications primaires, non verbales, implicites. Les tableaux, souvent atmosphériques, dépeignent tantôt des personnages sous influence, ou bien forcés au repli intérieur.



**Firenze Lai**, *Sky and Spine*, 2018, gravure, 12 x 9 cm.  
Courtesy de l'artiste et Vitamin Creative Space.

Le titre de l'exposition, *L'équilibre des blancs*, fait référence au terme photographique permettant une remise à niveau des couleurs à partir d'une base neutre, le blanc. Il pointe également le moment de bascule, d'un ajustement personnel face à des situations de la vie quotidienne ou à des valeurs universelles.

Commissaire de l'exposition :  
Aurélie Voltz, directrice du MAMC+

**Firenze Lai** (1984, Hong Kong) est diplômée de la Hong Kong Art School. Son travail a été présenté à la 10<sup>e</sup> Biennale de Shanghai et à la New Museum Triennial à New York en 2015 ; à LASALLE College of the Arts, Singapour en 2016 ; à la 57<sup>e</sup> Biennale de Venise en 2017 et à la Fosun Foundation de Shanghai en 2018. Firenze Lai vit et travaille à Hong Kong.